

## CUPRINS

<b>INTRODUCERE .....</b>	<b>228</b>
Simbologia utilizată în instrucțiuni .....	228
Litere între paranteze .....	228
Probleme și reparații .....	228
<b>SIGURANȚĂ .....</b>	<b>228</b>
Avertismente fundamentale referitoare la siguranță .....	228
<b>UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI .....</b>	<b>229</b>
<b>INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE .....</b>	<b>229</b>
<b>DESCRIERE .....</b>	<b>229</b>
Descrierea aparatului .....	229
Descrierea panoului de comandă .....	229
Descrierea accesoriilor .....	230
<b>OPERAȚIUNI PRELIMINARE .....</b>	<b>230</b>
Controlul aparatului .....	230
Instalarea aparatului .....	230
Racordarea aparatului .....	230
Prima punere în funcțiune a aparatului .....	230
<b>PORNIREA APARATULUI .....</b>	<b>231</b>
<b>STINGEREA APARATULUI .....</b>	<b>231</b>
<b>SETĂRI MENU .....</b>	<b>231</b>
Decalcifiere .....	231
Reglați ora .....	231
Stingere automată .....	232
Aprindere automată .....	232
Setare temperatură .....	232
Economie energetică .....	232
Setarea duriității apei .....	232
Setarea limbii .....	233
Instalare filtru .....	233
Înlocuire filtru .....	233
Activarea/dezactivarea avizării acustice .....	233
Valori din fabrică (resetare) .....	233
Funcția statistică .....	233
<b>PREPARAREA CAFELEI .....</b>	<b>233</b>
Selectarea gustului cafelei .....	233
Selectarea cantității de cafea în ceașcă .....	233
Cafea Corespunzătoare .....	234
Cantitate în ceașcă (ml) .....	234
Personalizarea cantității "cafeaua mea" .....	234
Reglarea aparatului de măcinat cafea .....	234
Sfaturi pentru o cafea mai fierbinte .....	234
Prepararea cafelei cu cafea boabe .....	234
Prepararea cafelei cu cafea premăcinată .....	235
<b>PREPARAREA CAPPUCCINO ȘI LAPTE CALD (FĂRĂ SPUMĂ) .....</b>	<b>235</b>
Prepararea laptelui cald (fără spumă) .....	236
Curățarea cappuccinatorului după utilizare .....	236
<b>PREGĂTIREA APEI CALDE .....</b>	<b>236</b>
<b>CURĂȚAREA .....</b>	<b>236</b>
Curățarea aparatului .....	236
Curățarea recipientului de zaț .....	237
Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare condens .....	237
Curățarea interiorului aparatului .....	237
Curățarea rezervorului de apă .....	237
Curățarea jgheburilor duzei de cafea .....	237
Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei premăcinate .....	237
Curățarea infuzorului .....	238
<b>DECALCIFIERE .....</b>	<b>238</b>
<b>PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI .....</b>	<b>239</b>
Măsurarea duriității apei .....	239
Setarea duriității apei .....	239
<b>FILTRU DEDURIZATOR .....</b>	<b>239</b>
Instalarea filtrului .....	239
Înlocuirea filtrului .....	240
Îndepărtarea filtrului .....	240
<b>DATE TEHNICE .....</b>	<b>241</b>
<b>ELIMINARE .....</b>	<b>241</b>
<b>MESAJE VIZUALIZATE PE DISPLAY .....</b>	<b>242</b>
<b>REZOLVAREA PROBLEMELOR .....</b>	<b>243</b>

## INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru că ați ales mașina automată de cafea și cappuccino „ECAM 23.420”.

Vă urăm distracție plăcută cu noul dumneavoastră aparat. Faceți-vă timp câteva minute pentru a citi aceste instrucțiuni de utilizare.

Astfel veți evita eventualele pericole sau deteriorarea aparatului.

### Simbologia utilizată în instrucțiuni

Avertizările importante sunt notate cu simbolurile de mai jos. Este absolut necesar să respectați aceste instrucțiuni.



Nerespectarea avertizării poate duce la electrocutare cu pericol de moarte.



Nerespectarea avertizării poate provoca vătămări sau deteriorarea aparatului.



Nerespectarea avertizării poate duce la apariția unor arsuri.



Acest simbol indică sfaturile și informațiile importante pentru utilizator.

### Litere între paranteze

Literele dintre paranteze corespund legendei din Descrierea aparatului (pag. 3).

### Probleme și reparații

În cazul în care apar probleme, încercați mai întâi să le rezolvați urmând avertismentele indicate în paragrafele “Mesaje vizualizate pe afișaj” de la pag. 242 și “Rezolvarea problemelor” de la pag. 243.

În cazul în care acestea nu au efect sau în cazul în care doriți clarificări suplimentare, consultați serviciul asistență clienți telefonând la numărul indicat în foaia “Asistență clienți” atașată.

În cazul în care țara dv. nu apare în listă, telefonați la numărul indicat în garanție. Pentru eventualele reparații, adresați-vă exclusiv serviciului de Asistență Tehnică De’Longhi. Adresele sunt indicate în certificatul de garanție atașat aparatului.

## SIGURANȚĂ

### Avertismente fundamentale referitoare la siguranță



Deoarece aparatul funcționează cu curent electric, este prezent riscul de electrocutare.

Respectați următoarele avertismente referitoare la siguranță:

- Nu atingeți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Asigurați-vă că aveți în orice moment acces liber la priza de curent utilizată, pentru a putea întrerupe alimentarea în caz de nevoie.
- Dacă doriți să scoateți ștecherul din priză, acționați direct ștecherul și nu trageți de cablu, deoarece acesta se poate deteriora.
- Pentru a decupla complet aparatul, apăsați întrerupătorul general, amplasat în spatele aparatului în poz. 0 (fig. 6).
- În cazul deteriorării aparatului, nu încercați să îl reparați. Opriti aparatul, scoateți ștecherul din priză și adresați-vă serviciului de Asistență Tehnică.
- În cazul deteriorării ștecherului sau cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit exclusiv de Asistență Tehnică De’Longhi, pentru a preveni orice risc.



Nu păstrați materialul de ambalaj (saci de plastic, polistiren expandat) la îndemâna copiilor.



Nu permiteți utilizarea aparatului de persoane (inclusiv copii) cu capacități psiho-fizico-senzoriale reduse sau cu experiență sau cunoștințe insuficiente decât dacă sunt supravegheate și instruite atent de o persoană responsabilă pentru integritatea lor. Supravegheați copiii, asigurându-vă că nu se joacă cu aparatul.

## Pericol : Risc de arsuri!

Acest aparat produce apă caldă și poate forma vapori de apă atunci când este în funcțiune.

Fiți atenți să nu intrați în contact cu apa sau aburul fierbinte.

## UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

Acest aparat este construit în scopul preparării cafelei și încălzirii băuturilor.

Orice altă utilizare este considerată improprie.

Aparatul nu este destinat utilizării comerciale.

Constructorul nu răspunde de daunele care decurg din utilizarea necorespunzătoare a aparatului.

Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este prevăzută utilizarea în:

- spații utilizate ca bucătărie pentru personalul magazinelor, birourilor și altor puncte de lucru
- unități de agroturism
- hoteluri, moteluri și alte unități de cazare
- închiriere de camere

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul.

- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale și deteriorarea aparatului.


Constructorul nu răspunde de daunele care decurg din nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare.

### Nota Bene:

Păstrați aceste instrucțiuni în mod corect. În cazul în care aparatul este cedat altor persoane, predați persoanelor respective și instrucțiunile de utilizare.


## DESCRIERE

### Descrierea aparatului





(pag. 3 -  )



- A1. Panou de comandă
- A2. Mâner de reglare al gradului de măcinare
- A3. Raft cești
- A4. Capac recipient boabe
- A5. Capac pâlnie cafea premăcinată
- A6. Pâlnie pentru introducerea cafelei premăcinată
- A7. Recipient boabe
- A8. Întrerupător general
- A9. Rezervor de apă
- A10. Fereastră infuzor
- A11. Infuzor
- A12. Duză cafea (cu înălțime reglabilă)
- A13. Recipient pentru zaț
- A14. Tăviță colectare-condens
- A15. Tavă pentru cești
- A16. Indicator al nivelului apei din tăviță de colectare a picăturilor
- A17. Tăviță de colectare a picăturilor
- A18. Piuliță rotundă selectare cappuccinator
- A19. Cappuccinator
- A20. Mâner abur/apă caldă

### Descrierea panoului de comandă


(pag. 2 -  )

*Unele taste ale panoului au o funcție dublă: aceasta este indicată între paranteze în interiorul descrierii.*

- B1. Afișaj: ghidează utilizatorul pentru utilizarea aparatului
- B2. Tasta  : pentru aprinderea sau stingerea aparatului
- B3. Tasta P pentru acces la meniu
- B4. Tasta  : pentru limpezire.  
(Atunci când accesați MENU programare, există funcția tastei "ESC": apăsați pentru a ieși din funcția selectată și pentru a reveni în meniul principal)
- B5. Mâner de selectare: rotiți pentru a selecta cantitatea de cafea dorită. (Atunci când accesați MENU programare: rotiți pentru a selecta funcția dorită).
- B6. Tastă selectare aromă  : apăsați pentru a selecta gustul cafelei
- B7. Tasta  : pentru a pregăti 1 ceașcă de cafea cu setările vizualizate

- B8. Tasta : pentru a prepara 2 cești de cafea cu setările vizualizate
- B9. Tasta  pentru a distribui aburul pentru prepararea băuturilor pe bază de lapte  
(Atunci când accesați MENU: apăsați tasta "OK" pentru a confirma secțiunea selectată)

## Descrierea accesoriilor

(pag. 2 - )

- C1. Măsurător dozator  
C2. Penson pentru curățat  
C3. Flacon decalcifiant  
C4. Filtru dedurizator (la unele modele)

## Operațiuni Preliminare

### Controlul aparatului

După ce ați desfăcut ambalajul, verificați integritatea aparatului și asigurați-vă că toate accesoriile sunt prezente. Nu folosiți aparatul dacă prezintă deteriorări evidente. Adresați-vă serviciului de asistență tehnică De'Longhi.

### Instalarea aparatului



*Atenție!*

La instalarea aparatului respectați următoarele avertismente de siguranță:

- Aparatul emite căldură în mediul ambiant. După ce ați poziționat aparatul pe planul de lucru, asigurați-vă că ați lăsat un spațiu liber de cel puțin 3 cm între suprafețele aparatului, părțile laterale și partea posterioară și un spațiu liber de cel puțin 15 cm deasupra aparatului de cafea.
- Eventuala pătrundere a apei în aparat poate duce la deteriorarea acestuia.  
Nu poziționați aparatul în apropierea robinetelor de apă sau a chiuvetei.
- Înghețarea apei în interiorul aparatului poate duce la deteriorarea acestuia.  
Nu montați aparatul într-un mediu în care temperatura poate să scadă sub punctul de îngheț.
- Amplasați cablul de alimentare în așa fel încât să nu fie deteriorat de colțuri tăioase sau de contactul cu suprafețele fierbinți (de ex. plăci electrice).

## Racordarea aparatului



*Atenție!*

Asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu cea indicată pe plăcuța de date din spatele aparatului.

Racordați aparatul numai la o priză de curent instalată corespunzător cu minim 10A și dotată cu împământare eficientă.

În cazul incompatibilității dintre priză și ștecherul aparatului, apălați la personal calificat pentru a înlocui priza cu alta de tip corespunzător.

## Prima punere în funcțiune a aparatului




*Nota Bene!*


- În fabrică s-a folosit cafea pentru controlarea aparatului, de aceea este normal să mai existe urme de cafea în interiorul rășniței. Se garantează faptul că aparatul este nou.
- Vă sfătuim să personalizați cât mai curând posibil duritatea apei urmând procedura descrisă în paragraful "Programarea durității apei" (pag. 239).

- Racordați aparatul la rețeaua electrică și apăsați în poz. I (fig. 1) întrerupătorul general, amplasat în spatele aparatului.

Trebuie să selectați limba dorită (limbile se alternează la aproximativ 3 secunde):

- la apariția limbii române, apăsați câteva secunde tasta  (fig. 2). După ce ați memorizat limba, pe display se va afișa mesajul: "italia - nu instalat".

Procedați apoi urmând instrucțiunile indicate pe afișajul aparatului:

- "UMPLEȚI REZERVORUL!": scoateți rezervorul din apă, umpleți până la linia MAX cu apă proaspătă (fig. 3A), introduceți apoi rezervorul la loc (fig. 3B).
- Poziționați sub cappuccinator un recipient cu capacitate minimă de 100 ml (fig. 4).
- "ROTIȚI MÂNER ABUR": rotiți mânerul în poziția "I". (Fig.4). Pe display se va afișa mesajul "Apă caldă... Confirmați?";
- Apăsați tasta  pentru confirmare: aparatul distribuie apă din cappuccinator și apoi se oprește automat.
- Plasați mânerul abur în poziția "0".

Aparatul de cafea este pregătit pentru utilizarea normală.

### *Nota Bene!*

- La prima utilizare este necesar să preparați 4-5 cafele sau 4-5 cappuccini până ce aparatul va începe să ofere un rezultat satisfăcător.
- Pentru a vă bucura de o cafea mai bună și pentru o prestație mai bună a aparatului, vă sfătuim să instalați filtrul dedurizator urmând indicațiile de la paragraful "FILTRU DEDURIZATOR". În cazul în care modelul dv. nu este dotat cu acest filtru, acesta poate fi solicitat de la centrele de asistență autorizată De'Longhi.

## **PORNIREA APARATULUI**


### *Nota Bene!*

Înainte de a pune în funcțiune aparatul, asigurați-vă că întrerupătorul general din spatele aparatului se află în poz. I (fig. 1).

La fiecare aprindere, aparatul efectuează automat un ciclu de preîncălzire și de limpezire care nu poate fi întrerupt. Aparatul este gata de utilizare numai după executarea acestui ciclu.

### *Pericol de arsuri!*

În timpul limpezirii, din jgheburile duzei de cafea iese o cantitate mică de apă caldă care va fi colectată în tăvița de colectare de dedesubt. Fiți atenți să nu intrați în contact cu picăturile de apă.

- Pentru a porni aparatul, apăsați tasta  (fig. 5): pe afișaj apare mesajul "Încălzire . . . Vă rugăm așteptați". După ce ați terminat încălzirea, aparatul afișează un nou mesaj: "Limpezire . . ."; în acest mod, pe lângă încălzirea recipientului, aparatul face să circule apa caldă prin conductele interne pentru încălzirea acestora. Aparatul a atins temperatura corespunzătoare atunci când pe display se afișează mesajului care indică gustul și cantitatea de cafea.


## **STINGEREA APARATULUI**

La fiecare stingere, aparatul efectuează o limpezire automată, care nu poate fi întreruptă.

### *Pericol de arsuri!*

În timpul limpezirii, din jgheburile duzei de cafea iese o

cantitate mică de apă caldă. Evitați contactul cu picăturile de apă.

Pentru a opri aparatul, apăsați tasta  (fig. 5). Aparatul efectuează limpezirea, pe display apare afișat mesajul "Stingere în curs Vă rugăm așteptați. . ." după care se stinge.

### *Nota Bene!*

În cazul în care aparatul rămâne neutilizat pentru perioade mai mari de timp, apăsați și întrerupătorul general în poziția 0 (fig. 6).

### *Atenție!*

Pentru a evita deteriorarea aparatului, nu apăsați întrerupătorul general din fig. 6 în poz. 0 când aparatul este aprins.

## **SETĂRI MENU**




Accesați meniul de programare, apăsând tasta **P**; secțiunile selecționabile din meniu sunt: Decalcifiere, Reglați ora, Stingere automată, Aprindere automată, Setare temperatură, Economie energetică, Duritatea apei, Setare limbă, Instalare filtru, Înlocuiți filtrul, Avizare acustică, Valori din fabrică, Statistică.

### **Decalcifiere**

Pentru instrucțiunile referitoare la decalcifiere, consultați pag. 238.

### **Reglați ora**




Dacă doriți să reglați ora pe afișaj, procedați în modul următor:

1. Apăsați tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce apare afișat mesajul "Reglați ora";
3. Apăsați tasta  (fig.2) ;
4. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) pentru a modifica orele;
5. Apăsați tasta  pentru confirmare;
6. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) pentru a modifica minutele;
7. Apăsați tasta  pentru confirmare.

Se setează ora: apăsați apoi tasta  pentru a ieși din meniu.

## Stingere automată

Aparatul este setat să se oprească automat după 2 ore de neutilizare. Puteți modifica acest interval de timp pentru ca aparatul să se oprească după 15 sau 30 de minute sau după 1, 2 sau 3 ore.






1. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu;
  2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce apare afișat mesajul "Stingere automată";
  3. Apăsăți tasta  ;
  4. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până la apariția numărului de ore de funcționare dorit (15 sau 30 de minute, sau după 1, 2 sau 3 ore);
  5. Apăsăți tasta  pentru confirmare;
  6. Apăsăți apoi tasta  pentru a ieși din meniu.
- Stingerea automată a fost reprogramată.


## Aprindere automată

Puteți seta ora aprinderii automate pentru a găsi aparatul gata de utilizare la o anumită oră (de exemplu dimineața) și pentru a putea prepara cafeaua imediat.



### Nota Bene!

Pentru a activa această funcție, ora trebuie să fie deja setată corect.

1. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce apare pe display afișat mesajul "Aprindere automată";
3. Apăsăți tasta  : pe display se afișează mesajul "Activați?";
4. Apăsăți tasta  pentru confirmare;
5. Rotiți mânerul de selectare pentru a alege ora;
6. Apăsăți tasta  pentru confirmare;
7. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) pentru a modifica minutele;
8. Apăsăți tasta  pentru confirmare;
9. Apăsăți apoi tasta  pentru a ieși din meniu.

După ce ați confirmat orarul, activarea aprinderii automate este semnalizată prin afișarea pe display a simbolului  vizualizat lângă oră și sub secțiunea meniului Aprindere automată.




Pentru a dezactiva funcția:

1. selectați în meniu opțiunea aprindere automată;
2. Apăsăți tasta  : pe display se afișează mesajul "Dezactivați?";
3. Apăsăți tasta  pentru confirmare.

Pe display dispare afișarea simbolului .




## Setare temperatură

Dacă doriți să modificați temperatura apei (joasă, medie, ridicată) la care se distribuie cafeaua, procedați în modul următor:

1. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce apare pe display afișat mesajul "Setare Temperatură";
3. Apăsăți tasta  ;
4. Rotiți mânerul de selectare până ce temperatura dorită (joasă, medie sau ridicată) este afișată pe display;
5. Apăsăți tasta  pentru confirmare;
6. Apăsăți apoi tasta  pentru a ieși din meniu.

## Economie energetică

Prin această funcție puteți activa sau dezactiva modalitatea de economie energetică. Aparatul este setat din fabrică implicit în modalitatea activată, garantând un consum energetic minim, conform normelor europene în vigoare. Activarea modalității de economie energetică este semnalată printr-un asterisc sub secțiunea "Economie energetică" în interiorul meniului

1. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până la afișarea mesajului pe display "Economie energetică";
3. Apăsăți tasta  : pe display se afișează mesajul "Dezactivați?";
4. Apăsăți tasta  pentru a dezactiva modalitatea de economie energetică;
5. Apăsăți apoi tasta  pentru a ieși din meniu.

Când funcția este activată, după aprox. 1 minut de inactivitate pe ecran se afișează mesajul "Economie energetică".

### Nota Bene!




Este posibil să fie necesare câteva secunde de așteptare între modalitatea economie energetică înainte de distribuirea primei cafele, deoarece trebuie să se preîncălzească.

## Setarea durtății apei

Consultați pag. 239 pentru instrucțiunile referitoare la setarea durtății apei.

## Setarea limbii

În cazul în care doriți să modificați limba afișată, procedați în modul următor:

1. Apăsați tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce apare afișat mesajul "Setare limbă";
3. Apăsați tasta  ;
4. Rotiți mânerul de selectare până la vizualizarea limbii dorite pe afișaj;
5. Apăsați tasta  pentru confirmare;
6. Apăsați apoi tasta  pentru a ieși din meniu.

## Instalare filtru





Pentru instrucțiunile referitoare la instalarea filtrului, consultați paragraful "Instalarea filtrului". (pag. 239)."

## Înlocuire filtru

Pentru instrucțiunile referitoare la înlocuirea filtrului, consultați paragraful "Înlocuirea filtrului". (pag. 240).

## Activarea/dezactivarea avizării acustice



Această funcție permite activarea sau dezactivarea avizării acustice emise de aparat la fiecare apăsare de tastă și la fiecare introducere/eliminare de accesorii: aparatul este setat implicit cu avizarea acustică activată.

1. Apăsați tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce apare afișat mesajul "Avizare acustică";
3. Apăsați tasta  : se afișează mesajul "Dezactivați?" sau "Activați?";
4. Apăsați tasta  pentru a activa sau dezactiva avizarea acustică (sau tasta  pentru a ieși);
5. Activarea avizării acustice este semnalată printr-un asterisc după secțiunea "Avizare acustică" în interiorul meniului. Apăsați apoi tasta  pentru a ieși din meniu.

## Valori din fabrică (resetare)



Această funcție permite resetarea tuturor setărilor meniului și tuturor programărilor de cantitate prin revenirea la valorile implicite din fabrică (cu excepția limbii, care rămâne cea setată).

1. Apăsați tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce pe display apare afișat mesajul "Valori Din Fabrică";

3. Apăsați tasta  ;
4. Va fi vizualizat mesajul "Confirmați?";
5. Apăsați tasta  pentru confirmare și ieșire.

## Funcția statistică

Această funcție permite vizualizarea datelor statistice ale aparatului. Pentru vizualizare, procedați în modul următor:

1. Apăsați tasta **P** pentru a intra în meniu;
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până ce apare pe display afișat mesajul "Statistică";
3. Apăsați tasta  ;
4. Rotind mânerul de selectare, (fig.8) puteți verifica:
  - câte cafele au fost distribuite;
  - câte decalcifieri au fost efectuate;
  - câți litri de apă au fost distribuiți în total;
  - de câte ori a fost înlocuit filtrul de apă.
5. Apăsați de 2 ori tasta  pentru a ieși din meniu.

## PREPARAREA CAFELEI

### Selectarea gustului cafelei

Aparatul este setat din fabrică pentru prepararea unei cafele cu gust normal.

Puteți alege unul din gusturile de mai jos:

Gust f. delicat


Gust delicat

Gust normal

Gust tare

Gust f. tare

Pentru schimbarea gustului, apăsați repetat tasta

 (fig. 7) până la afișarea pe display a gustului dorit.



### Selectarea cantității de cafea în ceașcă

Aparatul este setat din fabrică pentru a distribui cafea normală. Pentru a selecta cantitatea de cafea, rotiți mânerul de selectare (fig. 8) până la afișarea pe display a mesajului referitor la cantitatea de cafea dorită:

Cafea Corespunzătoare	Cantitate în ceașcă (ml)
CAFEAUA MEA	Programabilă: de la ≈20 la ≈180
ESPRESSO	≈40
NORMALĂ	≈60
LUNGĂ	≈90
F. LUNGĂ	≈120

### Personalizarea cantității “cafeaua mea”

Aparatul a fost setat din fabrică pentru a distribui aproximativ 30ml “cafeaua mea”. Dacă doriți să modificați această opțiune, procedați în modul următor:

1. Plasați o ceașcă sub jgheburile duzei de cafea (fig. 9).
2. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până la vizualizarea mesajului “CAFEAUA MEA” (fig. 8).
3. Mențineți apăsată tasta  (fig. 12 )până la afișarea mesajului “1 CAFEAUA MEA Programare cantitate” și aparatul inițiază distribuirea cafelei; eliberați apoi tasta;
4. Când cafeaua din ceașcă ajunge la nivelul dorit, apăsați din nou tasta 1 ceașcă  (fig. 12).

În acest moment cantitatea în ceașcă este programată conform cu noua setare.

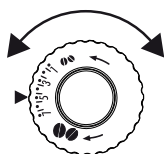
### Reglarea aparatului de măcinat cafea

Aparatul de măcinat cafea nu trebuie să fie reglat, cel puțin inițial, deoarece a fost deja setat din fabrică pentru a obține o distribuire corectă a cafelei.

Totuși dacă după ce ați preparat primele cafele distribuirea nu este consistentă și are cremă puțină sau este prea lentă (în picături), este necesară efectuarea unei corecții cu mânerul de reglare a gradului de măcinare (fig. 10).

#### Nota Bene!

Mânerul de reglare trebuie să fie rotit numai cât timp aparatul de măcinat cafea se află în funcțiune.



În cazul în care cafeaua iese prea, rotiți în sens orar cu o unitate spre numărul 7.


Pentru a obține o cafea mai consistentă și a ameliora aspectul

cremei, rotiți în sens anti-orar cu o unitate spre numărul 1 (nu mai mult de o unitate o dată, altfel cafeaua va putea fi distribuită apoi în picături).

Efectul acestei corecții apare numai după distribuirea a cel puțin 2 cafele succesive. În cazul în care după acest reglare nu ați obținut rezultatul dorit, va trebui să repetați corectarea rotind mânerul cu încă o unitate.

### Sfaturi pentru o cafea mai fierbinte



Pentru a obține o cafea mai fierbinte, vă sfătuim următoarele:

- efectuați o limpezire înainte de distribuire, apăsând tasta  : din duză va ieși apă caldă care va încălzi circuitul intern al aparatului și cafeaua distribuită;
- încălziți ceștile cu apă caldă (folosiți funcția apă caldă);
- selectați temperatura cafelei “ridicată” din meniu.





### Prepararea cafelei cu cafea boabe

#### Atenție!

Nu folosiți boabe de cafea caramelizate deoarece se pot lipi de aparatul de măcinat cafea, făcându-l inutilizabil.

1. Introduceți cafeaua boabe în recipientul atașat (fig. 11).
2. Poziționați sub jgheburile duzei de cafea:
  - 1 ceașcă, dacă doriți 1 cafea (fig. 9);
  - 2 cești, dacă doriți 2 cafele.
3. Coborâți duza pentru a o apropia cât mai mult posibil de cești, obținând astfel o cremă mai bună (fig. 13).
4. Apăsați tasta corespunzătoare distribuției dorite (1 ceașcă  sau 2 cești  , fig. 12 și 14).
5. Prepararea începe; se afișează lungimea selectată și o bară de progres care se umple în același timp cu procesul de preparare.

#### Nota Bene:

- În timp ce cafeaua este preparată, puteți opri în orice moment distribuirea apăsând una din cele două taste de distribuire ( sau ).
- Imediat după terminarea distribuirii, dacă doriți o cantitate mai mare de cafea în ceașcă este suficient să țineți apăsat (timp de 3 secunde) una din tastele de distribuire a cafelei ( sau .



După terminarea preparării, aparatul este gata pentru o nouă utilizare.

**i** *Nota Bene!*

Pentru a obține o cafea mai fierbinte, consultați paragraful **“Sfaturi pentru o cafea mai fierbinte”** (pag. 234).

**!** *Atenție!*

- În cazul în care cafeaua iese cu picături sau este puțin consistentă sau are puțină cremă ori este prea rece, citiți sfaturile din capitolul **“Rezolvarea problemelor”** (pag. 243).
- În timpul utilizării, pe display pot fi afișate mesaje (umplere rezervor, golire recipientul de zaț etc..) de alarmă a căror semnificație este indicată în paragraful **“Mesaje vizualizate pe afișaj”** (pag. 242).

### Prepararea cafelei cu cafea premăcinată



**!** *Atenție!*

- Nu introduceți în niciun caz cafeaua premăcinată în aparatul oprit, pentru a evita ca aceasta să se împrăștie în interiorul aparatului, murdărindu-l. În acest caz aparatul poate suferi deteriorări.
- Nu introduceți în niciun caz mai mult de 1 măsurător ras, altfel se poate murdări interiorul aparatului sau se poate obtura pâlnia.



**i** *Nota Bene!*

În cazul în care utilizați cafea premăcinată, puteți prepara numai o ceașcă de cafea o dată.

1. Apăsăți repetat tasta  (fig. 7) până la afișarea mesajului **“Pre-Măcinată”**.
2. Asigurați-vă că pâlnia nu este obturată, apoi introduceți un măsurător ras de cafea premăcinată (fig. 15).
3. Poziționați o ceașcă sub jgheburile duzei de distribuție cafea.
4. Apăsăți tasta distribuție 1 ceașcă  (fig. 12).
5. Prepararea începe; se afișează lungimea selectată și o bară de progres care se umple în același timp cu procesul de preparare.

## PREPARAREA CAPPUCCINO ȘI LAPTE CALD (FĂRĂ SPUMĂ)


**!** *Atenție! Pericol de arsuri*

În timpul acestor pregătiri sunt eliberați aburi: evitați eventualele arsuri.

1. Pentru un cappuccino, pregătiți cafeaua în ceașcă mare;
2. Umpleți un recipient cu aprox. 100 de grame de lapte de fiecare cappuccino pe care doriți să-l preparați. La alegerea dimensiunilor recipientului, țineți cont de faptul că volumul va crește de 2 sau 3 ori;

**i** *Nota Bene!*

Pentru a obține o spumă mai densă și bogată, folosiți lapte degresat sau parțial degresat la temperatură de frigider (circa 5° C). Pentru a evita obținerea unui lapte cu puțină spumă sau cu bule mari, curățați întotdeauna cappuccinatorul în modul descris în paragraful **“Curățarea cappuccinatorului după folosire”** (pag.236).

3. Asigurați-vă că piulița rotundă a cappuccinatorului este poziționată în jos în funcția **“CAPPUCCINO”** (Fig. 16);
4. Apăsăți tasta  : se va afișa mesajul **“Încălzire Vă rugăm așteptați”** și după câteva secunde, **“ROTIȚI MÂNER ABUR”**;
5. Rotiți cappuccinatorul în exterior, introducându-l în recipientul cu lapte (fig. 17) faceți atenție pentru a nu introduce în lichid piulița rotundă de culoare neagră;
6. Rotiți mânerul abur în poz. I. (fig.4). Din cappuccinator iese aburul care conferă laptelui un aspect cremos și îi mărește volumul;
7. Pentru a obține o spumă mai cremoasă rotiți recipientul cu mișcări lente de jos în sus. (Vă sfătuim să nu distribuiți aburul timp de mai mult de 3 minute consecutiv);
8. După ce ați obținut spuma dorită, întrerupeți distribuția aburului , plasând mânerul abur în poziția 0.

**!** *Atenție! Pericol de arsuri*

Oprți aburul, înainte de a scoate recipientul cu lapte pentru a evita eventualele arsuri provocate de laptele

fierbinte.

9. Adăugați laptele spumă în ceașca de cafea preparată în prealabil. Cappuccino este gata: adăugați zahăr după gust și, dacă doriți, presărați cacao pudră peste spumă.

### Prepararea laptelui cald (fără spumă)

Pentru a prepara lapte cald fără spumă, procedați în același mod ca și cel descris în paragraful anterior, asigurându-vă că piulița rotundă a cappuccinatorului este poziționată în sus, în funcția "HOT MILK".

### Curățarea cappuccinatorului după utilizare

Curățați cappuccinatorul după fiecare utilizare, pentru a evita depozitele de reziduuri de lapte sau obturarea.



*Atenție! Pericol de arsuri*

În timpul curățării, din cappuccinator iese o cantitate mică de apă caldă. Fiți atenți să nu intrați în contact cu particulele de apă.

1. Scurgeți puțină apă timp de câteva secunde, rotind mânerul abur în poziția I. Apoi plasați mânerul abur în poziția 0 pentru a întrerupe distribuirea de apă caldă.
2. Așteptați câteva minute ca cappuccinatorul să se răcească: rotiți-l spre exterior și defiletați cappuccinatorul în jos pentru a-l extrage (fig. 18).
3. Mutați piulița rotundă în sus (fig. 19).
4. Defiletați ajutorul în jos (fig. 20).
5. Verificați dacă orificiile indicate cu ajutorul săgeților în figura 21 nu au fost obturate. Dacă este necesar, curățați-le cu ajutorul unui ac.
6. Introduceți ajutorul la loc, mutați piulița rotundă în jos și montați la loc cappuccinatorul pe ajutoraj (fig. 22) rotindu-l și împingându-l în sus până se fixează.

## PREGĂTIREA APEI CALDE



*Atenție! Pericol de arsuri.*

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în momentul când este distribuită apa caldă. La umplerea ceștii, întrerupeți distribuirea apei calde în modul descris mai jos. Cappuccinatorul se încălzește în timpul distribuirii și poate fi apucat numai de piulița rotundă neagră.

1. Poziționați un recipient sub cappuccinator (cât mai aproape pentru a evita împroșcarea cu aburi). (fig.17).
2. Rotiți mânerul abur în poziția I (fig. 4): pe display se afișează mesajul "Apă caldă . . ." și se inițiază distribuirea.
3. Întrerupeți plasând mânerul abur în poziția 0.



*Nota Bene!*

În cazul în care este activată modalitatea "Economie energetică", este posibil să fie nevoie de câteva secunde de așteptare până la inițierea distribuirii de apă caldă.

## CURĂȚAREA

### Curățarea aparatului

Următoarele componente ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- recipientul de zaț de cafea (A13),
- tăvița de colectare a picăturilor (A17) și tăvița de colectare condens (A14),
- rezervorul de apă (A9),
- jgheburile duzei de cafea (A12),
- pâlnia destinată introducerii de cafea premăcinată (A6),
- interiorul aparatului, accesibil după deschiderea ușii infuzorului (A10),
- infuzorul (A11).



*Atenție!*

- Nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau alcool pentru curățarea aparatului. La dispozitivele superautomate De'Longhi nu este necesară utilizarea de aditivi chimici pentru curățare.
- Niciun component al aparatului nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.
- Nu folosiți obiecte metalice pentru a îndepărta

eventualele cruste sau depozite de cafea, deoarece puteţi zgâria suprafeţele de metal sau plastic.

### Curăţarea recipientului de zaţ

Atunci când pe afişaj apare mesajul "GOLIŢI RECIPIENTUL PT. ZAŢ!", acesta trebuie să fie golit şi curăţat. Mesajul va rămâne afişat până la curăţarea recipientului de zaţ, iar aparatul nu va putea fi utilizat pentru prepararea cafelei.

Pentru a realiza curăţenia (cu aparatul pornit):

- Scoateţi, goliţi şi curăţaţi tăviţa de colectare (fig. 23).
- Goliţi şi curăţaţi în mod corect recipientul de zaţ având grijă să eliminaţi toate reziduurile care pot fi depozitate pe fund: pensonul (C2) aferent este dotat cu o spatulă adecvată în acest scop.
- Controlaţi tăviţa de acumulare condens (de culoare roşie) şi goliţi-o, dacă s-a umplut.



**Atenţie!**

Atunci când extrageţi tăviţa de colectare a picăturilor este **obligatoriu** să goliţi de fiecare dată recipientul de zaţ chiar dacă nu este plin.

În cazul în care această operaţiune nu este efectuată, este posibil ca rezervorul să se umple peste limita prevăzută dacă se prepară mai multe cafele, ducând la blocarea aparatului.

### Curăţarea tăviţei de colectare a picăturilor şi a tăviţei de colectare condens



**Atenţie!**

Dacă tăviţa de colectare a picăturilor nu este golită periodic, apa se poate vărsa şi pătrunde în interiorul aparatului, având ca rezultat deteriorarea acestuia, a planului de susţinere sau a zonei înconjurătoare.

Tăviţa de colectare a picăturilor este prevăzută cu un indicator plutitor (de culoare roşie) care indică nivelul apei conţinute (fig. 24). Înainte ca acest indicator să iasă din tava pentru ceşti, tăviţa trebuie să fie golită şi curăţată.

Pentru a îndepărta tăviţa de colectare a picăturilor:

1. Scoateţi tăviţa de colectare a picăturilor şi recipientul de zaţ de cafea (fig. 23);

2. Goliţi tăviţa de colectare a picăturilor şi recipientul de zaţ şi spălaţi-le;
3. Controlaţi tăviţa de colectare condens de culoare roşie. Goliţi dacă este plină.
4. Introduceţi tăviţa de colectare a picăturilor la loc împreună cu recipientul de zaţ.

### Curăţarea interiorului aparatului



**Pericol de electrocutare!**

Înainte de a efectua operaţiunile de curăţare a componentelor interne, aparatul trebuie să fie stins (vezi "Stingerea aparatului" pag.231). şi decuplat de la reţeaua electrică. Nu introduceţi în niciun caz aparatul în apă.

1. Controlaţi periodic (aprox. o dată pe lună) dacă interiorul aparatului (la care aveţi acces prin îndepărtarea tăviţei de colectare a picăturilor) nu este murdar. Dacă este necesar, eliminaţi depozitele de cafea cu ajutorul pensonului şi al unui burete.
2. Aspiraiţi toate reziduurile cu un aspirator de praf (fig. 25).

### Curăţarea rezervorului de apă

1. Curăţaţi periodic (aprox. o dată pe lună şi la fiecare înlocuire a filtrului dedurizator (dacă este prevăzut) rezervorul de apă (A9) cu o cârpă umedă şi puţin detergent delicat.
2. Îndepărtaţi filtrul (dacă există) şi limpeziţi-l cu jet de apă.
3. Montaţi la loc filtrul (dacă există), umpleţi rezervorul cu apă proaspătă şi introduceţi-l la loc.

### Curăţarea jgheburilor duzei de cafea

1. Curăţaţi jgheburile duzei de cafea cu ajutorul unui burete sau al unei cârpe (fig. 26A).
2. Verificaţi dacă orificiile duzei de cafea nu sunt obturate. Dacă este necesar îndepărtaţi depozitele de cafea cu ajutorul unei scobitori (fig. 26B).

### Curăţarea pâlniei pentru introducerea cafelei premăcinate

Controlaţi periodic (aprox. o dată pe lună) dacă nu este obturată pâlnia pentru introducerea cafelei (A6) premăcinate. Dacă este nevoie, îndepărtaţi depozitele de cafea cu ajutorul pensonului (C2) aferent.

## Curățarea infuzorului

Infuzorul (A11) trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe lună.



**Atenție!**

Infuzorul nu poate fi scos în timp ce aparatul este pornit.

1. Asigurați-vă că ați stins aparatul în mod corect (vezi "Stingere").
2. Scoateți rezervorul de apă.
3. Deschideți ușița infuzorului (fig. 27) amplasată în partea dreaptă.
4. Apăsăți înspre interior cele două taste de culoare roșie și simultan trageți afară infuzorul (fig. 28).



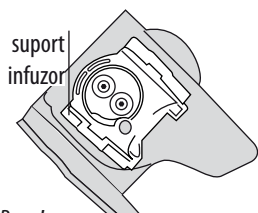
**Atenție!**

**LIMPEZIȚI NUMAI CU APĂ**

**NU FOLOSIȚI DETERGENȚI – NU SPĂLAȚI ÎN MAȘINA DE SPĂLAT VASE**

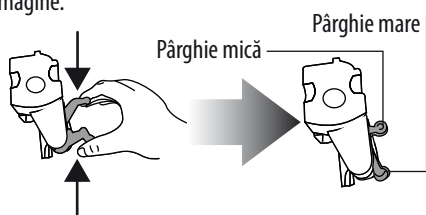
Curățați infuzorul fără a utiliza detergenți pentru a împiedica eventuala deteriorare a acestuia.

5. Introduceți infuzorul în apă timp de aprox. 5 minute și apoi limpeziți-l sub robinet.
6. Cu ajutorul unei perii (C2), curățați eventualele reziduuri de cafea din suportul infuzorului, vizibile din ușița infuzorului.
7. După curățare, introduceți infuzorul la loc prin înfietare pe suport; apoi apăsați pe PUSH până se aude un clic.

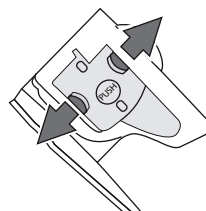


**Nota Bene!**

În cazul în care introducerea infuzorului este dificilă, acesta trebuie să fie adus la dimensiunea corectă înainte de a fi introdus, prin apăsarea celor două pârghii indicate în imagine.



7. După introducere, asigurați-vă că cele două taste roșii se eliberează spre exterior.



8. Închideți ușița infuzorului.
9. Introduceți la loc rezervorul de apă.

## DECALCIFIERE

Decalcificați aparatul la afișarea mesajului intermitent "DECALCIFIERE!".





**Atenție!**

Decalcifiantul conține acizi care pot irita pielea și ochii. Este absolut obligatorie respectarea avertismentelor de siguranță ale producătorului, indicate pe ambalajul decalcifiantului, și avertismentele referitoare la conduita de adoptat în cazul contactului cu pielea și cu ochii.



**Nota Bene!**

Utilizați exclusiv decalcifiant De'Longhi. Nu utilizați în niciun caz decalcifiant pe bază sulfaminică sau acetică. În acest caz garanția își va pierde valabilitatea. De asemenea, garanția este anulată de efectuarea necorespunzătoare a decalcifierii.


1. Porniți aparatul.
2. Intrați în meniu apăsând tasta **P**.
3. Rotiți mânerul de selectare pentru a vizualiza secțiunea "Decalcifiere".
4. Selectați prin apăsarea tastei . Se va afișa mesajul "Decalcifiere Confirmați?": apăsați din nou  pentru a activa funcția.
5. Se va afișa mesajul "Introduce decalcifiant. Confirmați?"
6. Goliți complet rezervorul de apă (A9) și scoateți filtrul dedurizator (dacă există).
7. Vărsați decalcifiantul în rezervorul de apă până la nivelul **A** (care e corespundență a 100 ml) marcat pe spatele rezervorului (fig. 29A); apoi adăugați apă până la nivelul **B** (fig. 29B).

8. Poziționați sub cappuccinator (A19) un recipient gol cu capacitate minimă de 1,5l (fig. 4).



**Atenție! Pericol de arsuri.**

Din cappuccinator iese apă caldă care conține acizi. Evitați contactul cu apa.

9. Apăsăți tasta  pentru confirmarea introducerii soluției: se afișează pe display mesajul "Rotiți mâner abur".
10. Rotiți mânerul abur în poziția I (fig. 4); se declanșează programul de decalcifiere și lichidul decalcifiant iese din cappuccinator. Programul de decalcifiere execută automat o serie de limpeziri și intervale pentru îndepărtarea reziduurilor de calcar din interiorul aparatului de cafea.

După aproximativ 30 de minute se afișează pe display mesajul "UMPLEȚI REZERVORUL!". Aparatul este acum gata pentru un proces de limpezire cu apă curată.

11. Goliți recipientul utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere și re poziționați-l gol sub cappuccinator.
12. Scoateți rezervorul de apă, goliți-l și limpeziți-l cu jet de apă, umpleți-l cu apă curată și montați-l la loc: se afișează pe display mesajul "Limpezire".
13. Apa caldă iese din cappuccinator.
14. După ce rezervorul de apă s-a golit complet, se afișează pe display mesajul "Rotiți mâner abur".
15. Plasați mânerul în poziția 0, introduceți filtrul în rezervor (dacă există), umpleți din nou rezervorul cu apă și aparatul este gata de a fi utilizat.

## PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI

Mesajul DECALCIFIERE va fi vizualizat după o perioadă de funcționare prestabilită care depinde de duritatea apei. Aparatul este setat din fabrică la nivelul de duritate 4. Dacă doriți, puteți programa aparatul în funcție de duritatea reală a apei utilizată în diversele regiuni, pentru a răi frecvența operațiunilor de decalcifiere.

## Măsurarea durității apei

1. Scoateți din ambalaj banda reactivă din dotație "TOTAL HARDNESS TEST" atașată acestui manual.
2. Introduceți complet banda într-un pahar cu apă timp de aproximativ o secundă.
3. Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După aproximativ un minut se vor forma 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei, fiecare pătrățel corespunzând unui nivel.




Nivelul 1 

Nivelul 2 

Nivelul 3 

Nivelul 4 

## Setarea durității apei

1. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu.
  2. Rotiți mânerul de selectare pentru a selecta secțiunea "Duritatea apei".
  3. Confirmați selectarea prin apăsarea tastei .
  4. Rotiți mânerul de selectare și setați nivelul indicat de banda reactivă (vezi fig. din paragraful precedent).
  5. Apăsăți tasta  pentru confirmarea setării.
  6. Apăsăți tasta  pentru a ieși din meniu.
- În acest moment aparatul este reprogramat în funcție de noua setare a durității apei.

## FILTRU DEDURIZATOR

Unele modele sunt dotate cu filtru dedurizator: dacă modelul pe care îl aveți nu este dotat cu acesta, vă sfătuim să achiziționați unul de la centrele autorizate De'Longhi. Pentru o utilizare corectă a filtrului, urmați instrucțiunile de mai jos.

### Instalarea filtrului

1. Scoateți filtrul din ambalaj.
2. Rotiți discul calendarului (vezi fig. 30) pentru a vizualiza următoarele 2 luni de utilizare.






### Nota Bene

Filtrul are o durată de funcționare de două luni dacă aparatul a fost utilizat în mod normal: dacă aparatul rămâne neutilizat cu filtrul instalat, durata de funcționare va fi de maximum 3 săptămâni.

3. Scoateți rezervorul din aparat și umpleți-l cu apă.
4. Introduceți filtrul în rezervor și scufundați-l complet aprox. zece secunde, înclinându-l pentru a permite ieșirea bulelor de aer (fig. 31).
5. Introduceți filtrul în locașul aferent (fig. 32A) și împingeți până la fund.
6. Închideți rezervorul cu capacul (fig. 32B), apoi introduceți rezervorul la loc în aparat.




În momentul instalării filtrului, este necesar să semnalati aparatului prezența acestuia.

7. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu;
8. Rotiți mânerul de selectare (fig.8). până ce apare pe display afișat mesajul "Instalare filtru".
9. Apăsăți tasta .
10. Se afișează mesajul "Activați?".
11. Apăsăți tasta  pentru confirmarea selectării: se va afișa pe display mesajul "ROTIȚI MÂNER ABUR".
12. Poziționați un recipient sub cappuccinator (capacitate: min. 100ml).
13. Rotiți mânerul abur (fig.4): pe display se va afișa mesajul "Apă caldă... Confirmați?".
14. Apăsăți tasta  pentru confirmarea selectării; aparatul va iniția distribuirea apei cu afișarea mesajului "Vă rugăm așteptați...".
15. După terminarea distribuirii, pe display se afișează mesajul "ROTIȚI MÂNER ABUR"; prin închiderea mânerului, aparatul intră automat în modul "Cafea gata".
16. Duceți butonul vapor (fig. 4) în poziție "0". Aparatul se poziționează automat în "Cafea gata".

Acum filtrul este activat și semnalat pe display cu un asterisc sub secțiunea "Instalare filtru". Aparatul poate fi utilizat.




### Înlocuirea filtrului

În momentul în care pe afișaj apare mesajul "ÎNLOCUIȚI FILTRUL!", sau după trecerea unei perioade de două luni (vezi calendarul), sau dacă aparatul nu a fost utilizat timp de 3 săptămâni, este necesară înlocuirea filtrului:

1. Scoateți rezervorul și filtrul vechi;
  2. Scoateți filtrul nou din ambalaj.
  3. Rotiți discul calendarului (vezi fig. 30) până la vizualizarea următoarelor 2 luni de utilizare (filtrul are o durată de funcționare de două luni);
  4. Umpleți la loc rezervorul;
  5. Introduceți filtrul în rezervorul de apă și scufundați-l complet, înclinându-l pentru a permite ieșirea bulelor de aer (fig. 31);
  6. Introduceți filtrul în locașul aferent (fig. 32A) și împingeți până la fund. Închideți rezervorul cu capacul (fig. 32B), apoi introduceți rezervorul la loc în aparat;
  7. Poziționați un recipient sub cappuccinator (capacitate: min. 100ml).
  8. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu;
  9. Rotiți mânerul de selectare până ce apare afișat mesajul "Înlocuiți filtrul".
  10. Apăsăți tasta .
  11. Se va afișa mesajul "Confirmați?".
  12. Apăsăți tasta  pentru confirmarea selectării: se va afișa mesajul "ROTIȚI MÂNER ABUR";
  13. Deschideți mânerul abur: se va afișa mesajul "Apă caldă... Confirmați?".
  14. Apăsăți tasta  pentru confirmarea selectării; aparatul va iniția distribuirea apei cu afișarea mesajului "Vă rugăm așteptați...".
  15. După terminarea distribuirii, se afișează mesajul "ROTIȚI MÂNER ABUR"; prin închiderea mânerului abur în poziția **0**, aparatul intră automat în modul "Cafea gata".
- Noul filtru este activat și puteți utiliza aparatul.

### Îndepărtarea filtrului

În cazul în care doriți să continuați utilizarea aparatului fără filtru, este necesar să scoateți filtrul și să semnalati îndepărtarea acestuia. Procedați în modul următor:

1. Scoateți rezervorul și filtrul vechi;
2. Apăsăți tasta **P** pentru a intra în meniu;
3. Rotiți mânerul de selectare (fig.8) până se afișează mesajul "Instalare filtru \*";
4. Apăsăți tasta .
5. Se afișează mesajul "Dezactivați?".
6. Apăsăți tasta  pentru confirmare și tasta  pentru a ieși din meniu.

## DATE TEHNICE

Tensiune:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Putere absorbită:	1450W
Presiune:	15 bari
Capacitatea max. a rezervorului de apă:	1,8 litri
Dimensiuni LxHxP:	238x345x441 mm
Lungime cablu	1,15 m
Greutate:	9,1 Kg
Capacitate maximă recipient boabe	250 g

**CE** Aparatul este conform cu următoarele directive CE:


- Directiva cu privire la Stand-by 1275/2008
- Directivele cu privire la tensiune joasă 2006/95/CE cu amendamentele ulterioare;
- Directiva EMC 2004/108/CE cu amendamentele ulterioare;
- Materialele și obiectele destinate contactului cu produsele alimentare sunt conforme cu prevederile regulamentului european 1935/2004.

## ELIMINARE

Avertismente pentru eliminarea corectă a produsului conform Directivei Europene 2002/96/EC și Decretului Legislativ nr. 151 din 25 iulie 2005.



Nu eliminați produsul împreună cu deșeurile urbane la finalul perioadei utile de funcționare.

 Predați produsul la centrele de colectare diferențiată corespunzătoare puse la dispoziție de administrațiile comunale sau la revânzătorii care furnizează acest serviciu.

Eliminarea separată a aparatelor electrice casnice permite evitarea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății care decurg din eliminarea necorespunzătoare și permite recuperarea materialelor din care este alcătuit în scopul de a realiza o economisire importantă de energie și resurse.

Pentru a indica obligația de eliminare separată a aparatelor electrocasnice, produsul a fost marcat cu marcajul reprezentând un coș de gunoi mobil barat. Eliminarea abuzivă a produsului de către utilizator duce la aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de normele în vigoare.

## MESAJE VIZUALIZATE PE DISPLAY


MESAJ VIZUALIZAT	CAUZA POSIBILĂ	REMEDIERE
UMPLEȚI REZERVORUL!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu există suficientă apă în rezervor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umpleți rezervorul cu apă și/sau introduceți corect rezervorul, apăsând până la fund până ce simțiți că s-a fixat (fig. 3).</li> </ul>
GOLIȚI RECIPIENTUL PT. ZAȚ!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recipientul de zaț (A13) de cafea este plin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Goliți recipientul de zaț, tăvița de colectare și curățați, apoi introduceți-le la loc (fig. 23). Important: atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor este obligatoriu să goliți recipientul de zaț chiar dacă nu s-a umplut. În cazul în care această operațiune nu este efectuată, se poate întâmpla ca, atunci când se fac cafele succesiv, recipientul de zaț să se umple peste limita prevăzută și să se infunde aparatul.</li> </ul>
MĂCINATĂ PREA FIN REGLAȚI RĂȘNIȚA! <i>alternativ cu...</i> ROTIȚI MÂNERUL ABUR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Măcinarea este prea fină iar cafeaua iese prea lent sau nu iese toată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Repetăți distribuirea cafelei și rotiți mânerul de reglare a măcinării cu o unitate înspre numărul 7 în sens orar, în timp ce aparatul de măcinat cafea se află în funcțiune. În cazul în care, după ce ați făcut cel puțin 2 cafele, distribuirea se desfășoară încă prea lent, repetați corectarea acționând mânerul de reglaj cu încă o unitate. scatto (vezi Reglați aparatul de măcinat pag. 234). Dacă problema persistă, rotiți mânerul în poziția I și scurgeți puțină apă din cappuccinator.</li> </ul>
INTROD. RECIPIENTUL PT. ZAȚ!	<ul style="list-style-type: none"> <li>După curățare nu ați introdus recipientul de zaț.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scoateți tăvița de colectare și introduceți recipientul de zaț.</li> </ul>
INTRODUCEȚI CAFEA PREMĂCINATĂ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ați selectat funcția "cafea premăcinată", dar nu ați vărsat cafeaua premăcinată în pâlnie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți cafeaua premăcinată în pâlnie sau deselectați funcția premăcinat.</li> </ul>
DECALCFIAȚI!!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indică necesitatea decalcifierii aparatului.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este necesar să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere descris în paragraful "Decalcifiere".</li> </ul>
REDUCEȚI DOZA CAFEA!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ați utilizat prea multă cafea.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selectați un gust mai ușor sau reduceți cantitatea de cafea premăcinată.</li> </ul>
UMPLEȚI RECIPIENTUL BOABE!	<ul style="list-style-type: none"> <li>S-au terminat boabele de cafea.</li> <li>S-a blocat pâlnia pentru cafea premăcinată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umpleți recipientul pentru boabe.</li> <li>Goliți pâlnia cu ajutorul pensonului în modul descris în par. "Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei".</li> </ul>
INTRODUCEȚI GRUPUL INFUZOR!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu ați introdus la loc infuzorul după curățare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți infuzorul în modul descris în paragraful "Curățarea infuzorului".</li> </ul>
INTRODUCEȚI REZERVORUL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu ați introdus corect rezervorul.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți corect rezervorul apăsând până la fund.</li> </ul>
ALARMĂ GENERALĂ!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interiorul aparatului este foarte murdar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Curățați corect aparatul în modul descris în par. "curățare și întreținere". În cazul în care după curățare aparatul continuă să afișeze mesajul, adresați-vă unui centru de asistență.</li> </ul>



## REZOLVAREA PROBLEMELOR

Mai jos sunt listate unele posibile defecțiuni.

Dacă problema nu poate fi rezolvată în modul descris, contactați Asistența Tehnică.

PROBLEMA	CAUZA POSIBILĂ	REMEDIERE
Cafeaua nu este fierbinte.	• Ceștile nu au fost preîncălzite.	• Încălziți ceștile și clătiți-le cu apă caldă (folosind funcția apă caldă). (N.B. se poate utiliza funcția apă caldă)
	• Infuzorul s-a răcit deoarece au trecut 2/3 minute de la ultima cafea.	• Înainte de a prepara cafeaua încălziți infuzorul apăsând tasta  .
	• Temperatura cafelei setată este scăzută.	• Setati din meniu temperatura ridicată a cafelei.
Cafeaua nu este consistentă și are puțină cremă.	• Cafeaua este măcinată prea gros.	• Rotiți mânerul de reglare măcinare cu o unitate spre numărul 1 în sens anti-orar în timp ce aparatul de măcinat cafea se află în funcțiune (fig. 10). Deplasați de fiecare dată cu o unitate până la obținerea unei distribuiri satisfăcătoare. Efectul este vizibil numai după distribuirea a 2 cafele (vezi paragraful "reglarea aparatului de măcinat cafea", pag. 234.)
	• Cafeaua nu este corespunzătoare.	• Folosiți cafea pentru aparate de cafea espresso.
Cafeaua iese prea lent sau în picături.	• Cafeaua este măcinată prea fin.	• Rotiți mânerul de reglaj măcinare cu o unitate spre numărul 7 în sens orar, în timp ce aparatul de măcinat cafea se află în funcțiune (fig. 10). Deplasați de fiecare dată cu o unitate până la obținerea unei distribuiri satisfăcătoare. Efectul este vizibil numai după distribuirea a 2 cafele (vezi paragraful "reglarea aparatului de măcinat cafea", pag. 234.)
Cafeaua nu iese pe unul sau pe ambele jgheaburi ale duzei.	• Jgheburile sunt obturate.	• Curățați jgheburile cu ajutorul unei scobitori.
Laptele cu spumă are bule mari	• Laptele nu este suficient de rece sau nu este parțial degresat.	• Folosiți de preferință lapte total degresat, la temperatura frigiderului (circa 5°C). Dacă nu ați reușit să obțineți rezultatul dorit, încercați să schimbați marca de lapte.
Laptele nu este emulsionat	• Cappuccinatorul este murdar.	• Curățați în modul indicat în paragraful "Curățarea cappuccinatorului după utilizare". (pag. 236)
	• Piulița rotundă a cappuccinatorului NU se află în poziția pentru cappuccino.	• Reglați piulița rotundă în poziția CAPPUCCINO.
Se întrerupe distribuirea aburului	• Un dispozitiv de siguranță întrerupe distribuirea aburului după 3 minute.	• Așteptați, apoi reactivați funcția abur.
Aparatul nu se aprinde	• Ștecherul nu a fost introdus în priză.	• Introduceți ștecherul în priză.
	• Întrerupătorul general (A8) nu este pornit.	• Apăsati întrerupătorul general în poziția I (fig. 1).